

# CRS Controlling Person Tax Residency Self-Certification Form

"The Common Reporting Standard (CRS), is a tax information exchange standard developed by the Organization for Economic Co-operation and Development ("OECD") and approved on 15 July 2014. CRS defines a minimum standard for governments to obtain account related information from financial institutions and automatically exchange that information with partner jurisdictions on an annual basis".



Gulf Operations

Jaidah Square Building, 3rd Floor  
Office 304A, P.O Box 913, Airport Road, Tel +974 444 05 444  
Fax +974 444 05 445 ,Doha, State of Qatar  
CustomerCare.QA@metlife.com

Please complete Parts 1-3 in block capitals.

## Part 1 – Identification of a Controlling Person

### A. Name of Controlling Person

First name  Middle name  Last name   
 Date of birth         Age last birthday   
 Town/City of birth  Country of birth

### B. Current Residence Address

Country  City/Town  P.O. Box   
 Area/Street  Building  Flat/Villa no.   
 Telephone   -  -  E-mail

### C. Mailing Address (please only complete if different to the address shown in Section B above)

Country  City/Town  P.O. Box   
 Area/street  Building  Flat/Villa no.   
 Telephone   -  -  E-mail

### D. Please enter the legal name of the relevant Entity Account Holder(s) of which you are a Controlling Person

Legal name of Entity 1   
 Legal name of Entity 2   
 Legal name of Entity 3

## Part 2 – Country/Jurisdiction of Residence for Tax Purposes and related Taxpayer Identification Number or functional equivalent\* ("TIN")

Please complete the following table indicating (i) where the Controlling Person is tax resident; (ii) the Controlling Person's TIN for each country/ jurisdiction indicated; and, (iii) if the Controlling Person is a tax resident in a country/jurisdiction that is a Reportable Jurisdiction(s) then please also complete **Part 3 "Type of Controlling Person"**. Countries/Jurisdictions adopting the wider approach may require that the self-certification include a tax identifying number for each country/jurisdiction of residence (rather than for each Reportable Jurisdiction). (You can also find out more about whether a country/jurisdiction is a Reportable Jurisdiction on the [OECD automatic exchange of information portal](#)).

If the Controlling Person is tax resident in more than three countries/jurisdictions, please use a separate sheet

If a TIN is unavailable please provide the appropriate reason **A, B or C**:

**Reason A** - The country/jurisdiction where the Controlling Person is resident does not issue TINs to its residents

**Reason B** - The Account Holder is otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number (Please explain why you are unable to obtain a TIN in the below table if you have selected this reason)

**Reason C** - No TIN is required. (Note. Only select this reason if the domestic law of the relevant jurisdiction does not require the collection of the TIN issued by such jurisdiction)

Country/Jurisdiction of tax residence	TIN	If no TIN available enter Reason A, B or C	If Reason B Selected, please explain
1.			
2.			
3.			

Please complete below 4 questions if you are a tax resident in one of below countries:

Country/Jurisdiction of tax residence			
1. Antigua and Barbuda	5. Cyprus	9. Malta	13. United Arab Emirates
2. Bahamas	6. Dominica	10. Saint Kitts and Nevis	14. Vanuatu
3. Bahrain	7. Grenada	11. Seychelles	
4. Barbados	8. Malaysia	12. Turks and Caicos Islands	

**Questions\*:**

1. Did you obtain residence rights under a Citizenship by Investment (CBI)/Residence by Investment (RBI) Scheme? If 'Yes' write type of Scheme below .....  YES  NO
2. Do you hold residence rights in any other country?\* If 'Yes' Please mention country name below .....  YES  NO
3. Have you spent more than 90 days in any other country(ies) during the previous year?\* If 'Yes' please mention country name below .....  YES  NO
4. In which jurisdiction(s) have you filed personal income tax returns during the previous year?\* Please add country name. If you didn't file income tax returns in any country please mention not applicable.

**\*All questions are mandatory to answer.**

**Part 3 – Type of Controlling Person**

Please provide the Controlling Person's Status by ticking the appropriate box	Entity 1	Entity 2	Entity 3
a. Controlling Person of a legal person – <b>control by ownership</b>			
b. Controlling Person of a legal person – <b>control by other means</b>			
c. Controlling Person of a legal person – <b>senior managing official</b>			
d. Controlling Person of a trust - <b>settlor</b>			
e. Controlling Person of a trust – <b>trustee</b>			
f. Controlling Person of a trust – <b>protector</b>			
g. Controlling Person of a trust – <b>beneficiary</b>			
h. Controlling Person of a trust – <b>other</b>			
i. Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – <b>settlor-equivalent</b>			
j. Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – <b>trustee-equivalent</b>			
k. Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – <b>protector-equivalent</b>			
l. Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – <b>beneficiary-equivalent</b>			
m. Controlling Person of a legal arrangement (non-trust) – <b>other-equivalent</b>			

**I understand that the information supplied by me is covered by the full provisions of the terms and conditions governing the Account Holder's relationship with MetLife setting out how MetLife may use and share the information supplied by me.**

I acknowledge that the information contained in this form and information regarding the Controlling Person and any Reportable Account(s) may be reported to the tax authorities of the country/jurisdiction in which this account(s) is/are maintained and exchanged with tax authorities of another country/jurisdiction or countries/jurisdictions in which [I/the Controlling Person] may be tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.

I certify that I am the Controlling Person, or am authorized to sign for the Controlling Person, of all the account(s) held by the Entity Account Holder to which this form relates.

**Declaration**

**I declare that all statements made in this declaration are, to the best of my knowledge and belief, correct and complete.**

I undertake to advise **MetLife** within **90** days of any change in circumstances which affects the tax residency status of the Account Holder identified in Part 1 of this form or causes the information contained herein to become incorrect or incomplete and to provide **MetLife** with a suitably updated self-certification and Declaration within **90** days of such change in circumstances.

**Signature**

**Name**

**Dated at**   on this   day of   20

**Note:** Please indicate the capacity in which you are signing the form (for example 'Authorized Officer'). If signing under a power of attorney please also attach a certified copy of the power of attorney.

Capacity: \* \_\_\_\_\_

American Life Insurance Company registered under the Ministry of Economy and Commerce, State of Qatar - Registration No. 490 American Life Insurance Company, trading as "MetLife" is licensed by Qatar Central Bank.

"معيار الإبلاغ المشترك (CRS) هو معيار لتبادل معلومات الضرائب طورته منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية ("OECD")، وتم اعتماده في ١٥ يوليو ٢٠١٤. يضع معيار الإبلاغ المشترك حداً أدنى للمعلومات الضريبية التي يمكن أن تحصل عليها الحكومات من المؤسسات المالية والتبادل التلقائي لتلك المعلومات مع الدول الشريكة على أساس سنوي".

## يرجى تعبئة الأجزاء ١-٣ بخط واضح

### الجزء ١ - تعريف الشخص المسؤول

أ. اسم الشخص صاحب الحصاة المسيطرة

الاسم الأول	الاسم الأوسط	الاسم الأخير
ي ي ش ش س س س	السن بعد آخر عيد ميلاد	
محل الميلاد (البلدة/ المدينة)	محل الميلاد (الدولة)	

ب. محل الإقامة الحالي

الدولة	المدينة	ص.ب.
المنطقة/ الشارع	بناية	شقة/ فيلا رقم
الهاتف	كود الدولة - كود المنطقة	البريد الإلكتروني

ج. العنوان البريدي (يرجى تعبئة هذه الخانة إذا كان العنوان مختلفاً عن محل الإقامة الوارد في القسم (ب) الوارد أعلاه)

الدولة	المدينة	ص.ب.
المنطقة/ الشارع	بناية	شقة/ فيلا رقم
الهاتف	كود الدولة - كود المنطقة	البريد الإلكتروني

د. الرجاء إدخال الإسم القانوني للشركة/الشركات صاحبة/أصحاب الحساب التي تملك أنت فيها حصاة مسيطرة

الاسم القانوني للشركة ١
الاسم القانوني للشركة ٢
الاسم القانوني للشركة ٣

### الجزء ٢ - بلد الإقامة للأغراض الضريبية ورقم التعريف الضريبي (TIN) أو ما يعادله

يرجى تعبئة الجدول التالي مع توضيح ما يلي: (أ) مكان الإقامة الضريبية للشخص صاحب الحصاة المسيطرة. (ب) رقم التعريف الضريبي للشخص صاحب الحصاة المسيطرة في كل دولة مشار إليها. (ج) إذا كان الشخص صاحب الحصاة المسيطرة مقيماً لأغراض ضريبية في دولة من الدول التي يجب الإفصاح عنها، يرجى أيضاً تعبئة الجزء ٣ نوع الشخص صاحب الحصاة المسيطرة. ربما تطلب الدول التي تتبنى منهجاً أكثر توسعاً أن تشمل الشهادة الذاتية على رقم التعريف الضريبي في كل من بلدان الإقامة (بدلاً من كل دولة من الدول التي يجب الإفصاح عنها). يمكنك أيضاً معرفة المزيد عن الدول التي يجب الإفصاح عنها على الموقع الإلكتروني الخاص بمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية في قسم التبادل التلقائي للمعلومات. إذا كان الشخص صاحب الحصاة المسيطرة مقيماً لأغراض ضريبية في أكثر من ثلاث دول يرجى تعبئة ورقة منفصلة. إذا كان رقم التعريف الضريبي غير متوفر يرجى تحديد السبب المناسب من بين الخيارات "أ" أو "ب" أو "ج". السبب أ - الدولة المقيم فيها الشخص صاحب الحصاة المسيطرة لا تقوم بإصدار رقم تعريف ضريبي للمقيمين فيها. السبب ب - صاحب الحساب غير قادر على الحصول على رقم التعريف الضريبي أو ما يعادله (يرجى توضيح سبب عدم القدرة على الحصول على رقم التعريف الضريبي في الجدول أدناه إذا تم اختيار السبب "ب"). السبب ج - رقم التعريف الضريبي غير مطلوب (ملاحظة: اختر هذا السبب فقط إذا كان القانون المحلي بالدولة ذات الصلة لا يتطلب تقديم رقم التعريف الضريبي الصادر عن هذه الدولة).

بلد الإقامة الضريبية	رقم التعريف الضريبي	إذا كان رقم التعريف الضريبي غير متوفر فاذكر السبب "أ" أو "ب" أو "ج"	إذا ذكرت السبب "ب" يرجى التوضيح
١.			
٢.			
٣.			

يرجى إكمال الأربعة أسئلة أدناه إذا كنت مقيماً لأغراض ضريبية في أحد البلدان التالية:

دولة/ولاية الإقامة الضريبية			
١- أنتيغوا وبربودا	٥- قبرص	٩- مالطا	١٣- الإمارات العربية المتحدة
٢- جزر البهاما	٦- دومينيكا	١٠- سانت كيتس ونيفيس	١٤- فانواتو
٣- البحرين	٧- غرينادا	١١- سيشيل	
٤- باربادوس	٨- ماليزيا	١٢- جزر تركس وكايكوس	

١. هل حصلت على حقوق الإقامة بموجب برنامج الحصول على الجنسية عن طريق الاستثمار (CBI)/الإقامة عن طريق الاستثمار (RBI)؟ \*  
 إذا كانت الإجابة "نعم"، اذكر نوع البرنامج أدناه.....  
 نعم  لا
٢. هل لديك حق الإقامة في أي دولة أخرى؟\* إذا كانت الإجابة «نعم»، يرجى ذكر اسم الدولة أدناه.....  
 نعم  لا
٣. هل قضيت أكثر من ٩٠ يوماً في أي دولة (دول) أخرى خلال العام السابق؟  
 إذا كانت الإجابة «نعم»، يرجى ذكر اسم الدولة أدناه.....  
 نعم  لا
٤. في أي ولاية (ولايات) قضائية قدمت إقرارات ضريبة الدخل الشخصية خلال العام السابق؟ \*  
 رجاء إضافة اسم الدولة. إذا لم تكن قد قدمت إقرارات ضريبة الدخل في أي دولة، يرجى ذكر أن هذا البند لا ينطبق.

\* يلزم الإجابة على جميع الأسئلة.

### الجزء ٣ - نوع الشخص صاحب الحصة المسيطرة

الكيان ٢	الكيان ١	الكيان ١	يُرجى توضيح حالة الشخص صاحب الحصة المسيطرة عن طريق وضع علامة على المربع المناسب
			أ. الشخص صاحب الحصة المسيطرة ذو شخصية قانونية - السيطرة عن طريق الملكية
			ب. الشخص صاحب الحصة المسيطرة ذو شخصية قانونية - السيطرة عن طريق وسائل أخرى
			ج. الشخص صاحب الحصة المسيطرة ذو شخصية قانونية - مسؤول في الإدارة العليا
			د. الشخص صاحب حصة مسيطرة على أموال مؤتمنة. متصرف
			هـ. الشخص صاحب حصة مسيطرة على أموال مؤتمنة - أمين
			د. الشخص صاحب حصة مسيطرة على أموال مؤتمنة - وصي
			و. الشخص صاحب حصة مسيطرة على أموال مؤتمنة - مستفيد
			ز. الشخص صاحب حصة مسيطرة على أموال مؤتمنة - آخر
			ح. الشخص صاحب حصة مسيطرة بموجب اتفاق قانوني - يقوم مقام المتصرف
			ط. الشخص صاحب حصة مسيطرة بموجب اتفاق قانوني - يقوم مقام الأمين
			ي. الشخص صاحب حصة مسيطرة بموجب اتفاق قانوني (غير موثوق) - يقوم الوصي
			ك. الشخص صاحب حصة مسيطرة بموجب اتفاق قانوني - يقوم مقام المستفيد
			ل. الشخص صاحب حصة مسيطرة بموجب اتفاق قانوني - آخر

أقر بأنني أتفهم أن المعلومات التي تقدمت بها مضمولة في جميع الشروط والأحكام التي تنظم علاقة صاحب الحساب مع شركة "متلايف" والتي تحدد كيفية استخدام شركة "متلايف" للمعلومات التي تقدمت بها وكيفية مشاركتها.

كما أقر بأنه ربما يتم تقديم المعلومات المضمنة في هذا النموذج وكذلك المعلومات التي تخص الشخص صاحب الحصة المسيطرة وأي حساب/ حسابات يمكن الإفصاح عنها إلى السلطات الضريبية في البلد المحفوظ بالحساب، ومن الممكن تبادلها مع السلطات الضريبية لبلد أو بلدان أخرى يقيم فيها الشخص صاحب الحصة المسيطرة لأغراض ضريبية وذلك عملاً بالاتفاقيات الدولية الخاصة بتبادل معلومات الحسابات المالية. وأشهد أنني الشخص صاحب الحصة المسيطرة أو المفوض بالتوقيع نيابة عنه فيما يخص جميع الحساب/ الحسابات التي تمتلكها الشركة صاحبة الحساب المتعلق به هذا النموذج.

### إعلان

أقر بأن جميع الإفادات المقدمة في هذا الإقرار على حسب علمي صحيحة وكاملة. أنه قد تم إبلاغ شركة متلايف خلال ٩٠ يوماً بأي تغيير في الظروف التي من الممكن أن تؤثر في حالة الإقرار الضريبي لصاحب الحساب الفعّال في الجزء ١ من هذا النموذج، أو التي تجعل المعلومات المدرجة في هذا النموذج غير صحيحة أو غير كاملة، كما أتعهد بتزويد شركة متلايف بنموذج الإقرار الضريبي الذاتي وإعلان مناسبين خلال ٩٠ يوماً من ذلك التغيير.

### التوقيع

التوقيع: x	الاسم بالكامل بخط اليد	الاسم
س س ٢٠ ش ش من ي ي في	الدولة	المدينة
س س	في	المؤرخ في

ملاحظة: يُرجى توضيح الصفة التي توقع بموجبها على هذا النموذج (على سبيل المثال "المفوض بالتوقيع"). إذا كان التوقيع بموجب توكيل يُرجى إرفاق نسخة معتمدة من التوكيل الصفة: \*

امريكان لايف انشورنس كومباني مسجلة لدى وزارة الإقتصاد و التجارة في دولة قطر - رقم التسجيل ٤٩٠  
 امريكان لايف انشورنس كومباني، العاملة بصفة "متلايف"، مرخصة من قبل مصرف قطر المركزي

امريكان لايف انشورنس كومباني هي شركة تابعة لمتلايف انك